Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 7 décembre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 4 de l'arrêté du Régent du 26 août 1947, relatif aux modalités réglant le transfert des rédacteurs définitifs du Comité supérieur de contrôle dans le cadre des sous-commissaires de surveillance et vice-versa", a donné en sa séance du 18 décembre 1950 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e December 1950 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van artikel 4 van het besluit van de Regent van 26 Augustus 1947 betreffende de modaliteiten tot regeling van de overplaatsing van de vaste opstellers van het Hoog Comité van Toezicht in het kader van de ondertoezichtscommissarissen en omgekeerd, heeft ter zitting van 18 December 1950 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst.

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE DU REGENT DU 26 AOUT 1947 REGLANT LES MODALITES DE CERTAINES MUTATIONS D'AGENTS DU SERVICE ADMINISTRATIF ET DU SERVICE DES ENQUETES, SURVEILLANCES ET CONTROLES DU COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE.

BAUDOUIN, Prince royal, exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 21 novembre 1932 portant réorganisation du Comité supérieur de contrôle, modifié par les arrêtés royaux des 25 septembre 1933, 24 janvier et 4 mars 1936, 20 janvier 1939 et par les arrêtés du Régent des 26 juin 1947, 13 décembre 1949 et 10 mai 1950;

Vu l'arrêté du Régent du 26 août 1947 réglant les modalités de certaines mutations d'agents du service administratif et du service des enquêtes, surveillances et contrôles du Comité supérieur de contrôle, notamment l'article 4;

Considérant qu'il convient d'appliquer aux agents du Comité supérieur de contrôle la règle généralement admise que les stagiaires, nommés à titre définitif, prennent rang à la date de leur nomination avec une rétroactivité égale à la durée du stage correspondant à l'emploi occupé;

Vu l'avis du comité de consultation syndicale des services du Premier Ministre;

Vu l'avis du conseil de direction des services du Premier Ministre;

.../...

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

A l'article 4 de l'arrêté du Régent du 26 août 1947, les mots : "et qui ont déjà bénéficié d'une nomination définitive" sont remplacés par les mots : "antérieur à l'admission à l'essai des agents visés au présent arrêté".

Article 2.-

Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Premier Ministre,

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN 26 AUGUSTUS 1947 TOT REGELING VAN DE MODALITEITEN VAN SOMMIGE MUTATIES VAN HET PERSONEEL VAN DE BESTUURSDIENST EN VAN DE DIENST VOOR ONDERZOEK, TOEZICHT EN CONTROLE VAN HET HOOG COMITE VAN TOEZICHT.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht
van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 November 1932 houdende wederinrichting van het Hoog Comité van Toezicht, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 September 1933, 24 Januari en 4 Maart 1936, 20 Januari 1939 en bij de besluiten van de Regent van 26 Juni 1947, 13 December 1949 en 10 Mei 1950;

Gelet op het besluit van de Regent van 26 Augustus 1947 tot regeling van de modaliteiten van sommige mutaties van het personeel van de bestuursdienst en van de dienst voor onderzoek, toezicht en contrôle, van het Hoog Comité van Toezicht, namelijk op artikel 4;

Overwegende dat op het personeel van het Hoog Comité van Toezicht de algemeen aanvaarde regel dient toegepast dat de stagiaires, wanneer zij in vast verband worden benoemd, op de dag van hun benoeming rang innemen met een terugwerkende kracht, die gelijk is aan de duur van de met het bekleed ambt overeenstemmende stage;

..../...

Gelet op het advies van de syndicale raad van advies van de diensten van de Eerste-Minister;

Gelet op het advies van de Directieraad van de diensten van de Eerste-Minister;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste-Minister,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

In artikel 4 van het besluit van de Regent van 26 Augustus 1947 worden de woorden "en reeds hun aanstelling in vast verband hebben bekomen" vervangen door de woorden "dat vóór de toelating op de proef van het in dit besluit bedoelde personeel geschiedde".

Artikel 2.-

Onze Eerste-Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Eerste-Minister,

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation
G. DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Premier Ministre.
uitgifte afgeleverd aan de H. Eerste Minister.

Le 1950.

De 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.